

Н.Т. Тарумова

кандидат культурологии, Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова

Natalia T. Tarumova

Candidate of Culturology, Lomonosov Moscow State University

Пример исследования колоративной лексики в поэтических произведениях Андрея Белого

An example of the color vocabulary study in the poetic works by Andrey Bely

Ключевые слова: словарь языковой личности; индивидуальная идентичность; колористическое пространство; цветосемантика.

Key words: linguistic personality; individual identity; coloristic space; color semantics.

Исследование посвящено выделению и структурно-семантическому анализу цветовых номинаций в поэзии Андрея Белого. Объектом исследования является работа над словарем цветообозначения поэтического языка Белого, где традиционно выделяются семь основных цветов, три ахроматических цвета, а также индивидуально-авторские коннотации цветообозначений.

В ходе предварительного анализа структурно-семантического состава цветовых лексем, был выявлен спектр наиболее представленных в поэтических текстах Белого цветов. Самыми частотными оказались *жёлтый* – 22% и *красный* – 21%. Далее по убыванию: *серый* – 14%, *белый* – 10%, *голубой*, *чёрный*, *синий* и *зелёный* по 7%, *фиолетовый* – 4%, *оранжевый* – 1%. Колоризмы представлены практически всеми знаменательными частями речи.

Группа колоративов со значением жёлтого и красного цветов занимает в системе лексикона поэта одно из центральных мест: они частотны, свободны в своей сочетаемости, выражают разнообразные контекстуальные смыслы.

В состав *жёлтого* вошли *золотой*, *янтарный*, *бронзовый* цвета (его репрезентанты составляют 22% от общего числа употреблений). В сочетании с жёлтым цветом в стихах представлены 52 словосочетания. Самые частотные колоративы: прилагательное и сложное прилагательное, далее причастие, существительное, глагол, деепричастие (*жёлтый*, *жёлточёрный*, *янтареющий*, *желтизна*, *озолотить*, *желтея*). Лексема *жёлтый*, выступает как в прямом значении, так и имеет дополнительную образную коннотацию (*златые*

слова!; желчный голос; золотой перезвон) [Добровольский 1990: 48–67].

Вторым по частоте употребления стал красный цвет, представленный во всех цветовых оттенках. 58 лексем красного цвета, с частотой встречаемости 21% выражены разными частями речи: прилагательным (*красный*), наречием (*яхонто*), причастием (*раскрасневшись*), деепричастием (*краснея*), глаголом (*обагриться*), существительным (*рубин*). С красным цветом в стихах представлено 104 словосочетания. Отмечены образные значения лексемы красного цвета (*Оделись дали радостью багряной*) [Брагина 1972: 73–105; Кожевникова 1986].

В результате предварительного сравнительного анализа получены статистические данные по особенностям репрезентации колоративной лексики. Выделены слова, сочетающиеся с цветовым словом. Рассмотрена совокупность индивидуально-авторских лексем. Практическая ценность создания «Словаря» заключается в апробации новых подходов и расширении корпуса цветовых обозначений для анализа творчества писателя.

The research is devoted to the selection and structural-semantic analysis of color nominations in the poetry of Andrei Bely.

The object of the research is the work on the dictionary of color designation of the poetic language of Bely, where seven primary colors, three achromatic colors, as well as individual author's connotations of color meanings are traditionally distinguished.

In the course of a preliminary analysis of the structural and semantic composition of color lexemes, the spectrum of most represented colors in the poetic texts of Bely was revealed. The most frequent were *yellow* – 22% and *red* – 21%. Further in descending order: *gray* – 14%, *white* – 10%, *cyan*, black, *blue* and green 7% each, *violet* – 4%, *orange* – 1%.

Color meaning words are represented by almost all significant parts of speech.

The group of designations with the meaning of *yellow* and *red* colors occupies one of the central places in the system of the poet's lexicon: they are frequent, free in their compatibility, express a variety of contextual meanings.

The composition of yellow includes *gold*, *amber*, *bronze* colors (its representatives make up 22% of the total number of uses). In combination with *yellow*, 52 word combinations are presented in the poetry. The most frequent coloratives: adjective and complex adjective, then participle, noun,

verb, gerund (*zheltyj, zheltochernyj, yantareyushchij, zheltizna, ozolotit, zhelteya*).

The lexeme *yellow*, acts not only in the direct meaning, but it also has an additional figurative connotation (*zlatye slovesa; zhelchnyj golos; zolotoj perezvon*) [Dobrovolskij, 1990: 48–67].

The second most frequently used color was *red*, represented in all color shades.

58 *red* color lexemes, with the frequency of occurrence of 21%, are expressed by different parts of speech: adjective (*krasnyj*), adverb (*yakhonto*), participle (*raskrasnevshis*), adverb (*krasneya*), verb (*obagtritsya*), noun (*rubin*). With the *red* color, 104 phrases are represented in the poetry.

The figurative meanings of the *red* color lexeme are marked (*Odelis dali radostyu bagryanoy*). [Bragina 1972: 73–105; Kojevnikova 1986].

As a result of the preliminary comparative analysis, statistical data on the peculiarities of the color meaning vocabulary representation were obtained. The words that correspond to the color word are distinguished. The set of individual author's lexemes is considered.

The practical value of creating a “Dictionary” is in testing new approaches and expanding the color words corpus of color words for analyzing the writer's creativity.

Библиографические ссылки

Брагина А.А. [Bragina A.A.] «Цветовые» определения и формирование новых значений слов и словосочетаний // Лексикология и лексикография. М.: Наука, 1972. С. 73–105.

Добровольский Д.О. [Dobrovolskiy D.O.] Типология идиом // Фразеография в Машинном фонде русского языка / отв. ред. В.Н. Телия. М., 1990. С. 48–67.

Кожевникова Н.А. [Kojevnikova N.A.] Словоупотребление в русской поэзии начала XX века. М.: Наука, 1986.